

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommati on

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;
- 2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

| | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| FR/CH | FR/CH | IT/CH | IT/CH | IT/CH | IT/CH |
| | | | | | |

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

1 x LED light-up dog tag with integrated battery (3,6V === 40mAh, UR2032) (1)
1 x USB micro cable (2)
1 x instructions for use

Technical data

CE Delta-Sport Handelskantor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:
2011/65/EU – RoHS Directive
2014/30/EU – EMC Directive

UK CA UK Conformity Assessed

Battery type: 3.6V === 40mAh, UR2032
=== Symbol for DC voltage

📅 Date of manufacture (month/year): 08/2021

Intended use

This product is a toy for animals for private use and is not a toy as defined in the Toy Safety Directive.

Article L217-12 du Code de la consommation

L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 366356_2101
CH Service Suisse
Tel. : 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzarce con l’articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

📖 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso.**

Utilizzare l’articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d’uso. In caso di trasferimento dell’articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all’articolo.

Contenuto della confezione (imm. A)

1 x luceLED con batteria ricaricabile integrata (3,6V === 40 mAh, UR2032) (1)
1 x cavo micro-USB (2)
1 x istruzioni d ’uso

Dati tecnici

CE Con la presente Delta-Sport Handelskantor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:
2011/65/UE – Direttiva RoHS
2014/30/UE – Direttiva EMC

Tipo di batteria ricaricabile: 3,6V === 40 mAh, UR2032

=== Simbolo di corrente continua

📅 Data di produzione (mese/anno): 08/2021

Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per animali per l’utilizzo privato e non è un giocattolo ai sensi della Direttiva sui giocattoli.

Indicazioni di sicurezza

Importante: Leggere attentamente le istruzioni d’uso, che sono assolutamente da conservare!

- L’articolo non è un giocattolo per bambini.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Utilizzare solo sotto sorveglianza.
- Sorvegliare gli animali mentre giocano.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l’articolo non presenti danni o segni di usura. L’articolo può essere utilizzato solo se in perfetto statol
- Non è consentito apportare modifiche all’articolo!
- I LED non sono sostituibili.

• Questo articolo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e oltre, nonché da persone con facoltà fisiche, sensoriali oppure mentali limitate, oppure con mancanza di esperienza e conoscenze, qualora essi siano sorvegliati sull’utilizzo sicuro dell’articolo e comprendano i pericoli che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l’articolo.

La pulizia e la manutenzione affidata all’utente non possono essere condotte da bambini non sorvegliati.

⚠️ Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio Essi corrono il rischio di soffocare.

⚠️ Avvertenze sulla batteria ricaricabile integrata!

- Non ricaricare mai la batteria subito dopo l’utilizzo. È sempre necessario lasciare dapprima raffreddare la batteria ricaricabile (per minimo 5-10 minuti).
- Per ricaricare la batteria utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB fornito in dotazione.
- Poiché la batteria ricaricabile si scalda durante la procedura di ricarica, è necessario assicurare una sufficiente aerazione. Non coprire mai l’articolo.
- Se da una batteria ricaricabile e dall’articolo dovesse essere fuoriuscita della soluzione elettrolitica, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Lavare subito le parti interessate con molta acqua corrente e sottoporsi quanto prima a cure mediche. La soluzione elettrolitica può provocare irritazioni.
- Staccare l’articolo dal cavo di ricarica quando l’articolo è completamente carico.
- L’articolo può essere ricaricato solo in ambienti interni asciutti e chiusi.

- Non ricaricare né conservare mai l’articolo nelle vicinanze di fonti di calore intense o di fiamme libere; poiché ciò potrebbe provocare un’esplosione della batteria ricaricabile.
 - Se durante la procedura di ricarica la batteria dovesse prendere fuoco, non spegnere mai il fuoco con acqua, bensì ad esempio con della sabbia asciutta.
 - Non lasciare mai incustodito l’articolo durante una procedura di ricarica, e fare attenzione ad un eventuale surriscaldamento.
 - Ricaricare la batteria solo ad una temperatura ambientale di 5–35 °C.
 - I contatti di ricarica sull’apparecchiatura non devono essere collegati tramite oggetti metallici.
 - Se l’articolo dovesse avere subito un forte urto, conservarlo per i 30 minuti successivi in un luogo molto sicuro (ad es. in una cassetta in metallo).
 - Non tentare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria ricaricabile né l’articolo.
 - Una volta che la batteria ricaricabile ha raggiunto la fine del proprio periodo di utilizzo, la batteria deve essere tolta, e la batteria e l’articolo devono essere smaltiti. Non tentare di sostituire la batteria ricaricabile.
 - La batteria ricaricabile tolta solo per lo smaltimento non deve essere riutilzzata o smontata.
- Pericolo!**
- Per togliere la batteria ricaricabile, osservare quanto indicato nel relativo capitolo. Quando si toglie la batteria ricaricabile, è possibile danneggiare la batteria ricaricabile e subire gravi lesioni:
- Quando si toglie la batteria ricaricabile fare attenzione a non danneggiare la batteria ricaricabile.

- Non smontare la batteria ricaricabile tolta.
- La batteria ricaricabile tolta non deve essere gettata nel fuoco oppure collegata in corto circuito. La batteria ricaricabile può surriscaldarsi ed esplodere.

Messa in funzione

Ricaricare la batteria (fig. B)

- Aprire il coperchio (1e) e inserire l’estremità (2b) del cavo Micro USB (2) nella porta USB (1f) dell’articolo (1).
- Inserire l’altra estremità (2a) del cavo Micro USB (2) in una porta USB di un computer acceso o in una stazione di ricarica con porta USB. Una spia LED rossa (1g) (fig. A) indica che il processo di ricarica è in corso. Il LED si spegne non appena la batteria è completamente carica.
- Rimuovere il cavo Micro USB (2) non appena l’articolo (1) è carico.
- Dopo la ricarica, chiudere il coperchio (1e) sull’articolo.

Fissaggio dell’articolo

Posizionare il laccio (1c) attorno al guinzaglio o al collare del cane e fissare l’estremità del laccio (1d) sul supporto (1a).

Accensione/spengimento dell’articolo

Si può scegliere tra quattro diverse modalità di illuminazione.
Premere sull’interruttore (1b):
Premendo 1 volta: luce fissa/lampeggiante con variazione di colore.
Premendo 2 volte: luce con sensore (lampeggiante).
Premendo 3 volte: la luce lampeggia lentamente.
Premendo 4 volte: la luce lampeggia veloce.

Nota: per spegnere o accendere la luce premere l’interruttore (1b) per ca. tre secondi.

Sensore attivo

Se il sensore è attivo, la luce si accende non appena le condizioni di luce si modificano e attorno all’articolo diventa buio. L’articolo lampeggia alternativamente in vari colori.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l’articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detersgenti aggressivi.

Smaltimento

♻️ Una volta che l’articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto

dell’ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l’ufficio amministrativo competente.
Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l’articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

♻️ Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli

pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti.

I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.

♻️ Smaltire l’articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell’ambiente.

♻️ Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:
1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.
L’articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l’articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L’articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

IAN: 366356_2101
CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

| | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| FR/CH | FR/CH | IT/CH | IT/CH | IT/CH | IT/CH |
| | | | | | |

Safety instructions

Important: Read this instructions for use carefully and be sure to keep it handy!

- The product is not a toy for children.
- Keep out of the reach of children!
- Use only under supervision.
- Control animals while they play.
- Check the product before use each time for damage or wear. The product may be used only when in good working order and condition!
- No modifications to the product may be made!
- LED not replaceable.

• This product can be used by children above the age of 8 and by people with reduced physical, sensory, or mental capacities or by those lacking experience and knowledge provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks involved. Children may not play with the product. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.

⚠️ Danger to life!

- Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. There is danger of suffocation.

⚠️ Warning statements for the integrated storage battery!

- Never charge the storage battery immediately after use. Always allow the storage battery to cool down first (at least 5-10 minutes).
- Only use the included USB charging cable to charge the storage battery.
- As the storage battery heats up during the charging process it is necessary to ensure sufficient ventilation. Never cover the product!
- If electrolyte solution leaks from the storage battery or the product then avoid contact with your eyes, mucous membranes, or skin. Rinse the affected areas immediately with plenty of clear water and consult a doctor. The electrolyte solution can cause irritation.
- Disconnect the product from the charging cable if it is fully charged.
- The product may only be charged in dry, enclosed indoor areas. Never charge and store the product in the vicinity of large heat sources or open fire as this could cause the storage battery to explode.

- If the storage battery catches fire during the charging process then do not extinguish it with water but rather with dry sand, for example.
- Do not leave the product unsupervised during the charging process and look out for any signs of overheating.
- Only charge the storage battery in ambient temperatures of 5–35 °C.

- The charging contacts on the device may not be connected using metal objects.
- If the product has been subjected to a strong blow then store it in a safe place for the next 30 minutes (e.g. in a metal box).
- Never attempt to manipulate, modify, or repair a storage battery or the product.
- When the storage battery reaches the end of its useful life the storage battery must be removed and the product must be disposed of. Do not try to replace the storage battery.
- The storage battery that has been removed for disposal must not be re-used or dismantled.

Danger!

Observe the corresponding section on removal of the storage battery. The storage battery could be damaged and you could seriously injure yourself while removing it:

- Be sure not to damage the storage battery during its removal.
- Do not dismantl the storage battery after removal.
- The storage battery may not be thrown into the fire or short-circuited after removal. The storage battery could overheat and explode.

Initial setup

Charging the battery (Fig. B)

- Open the cover (1e) and insert the end (2b) of the micro USB cable (2) into the USB port (1f) of the product (1).
- Connect the other end (2a) of the micro USB cable (2) with a USB port of a powered-on computer or charging station with a USB port. The charging process is indicated by a red LED (1g) (Fig. A). The LED goes off as soon as the rechargeable battery is fully charged.

Disposal

♻️ In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but

rather take it to a speciality disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.

♻️ Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.

♻️ Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.

♻️ Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:
1–7: plastics/20–22: paper and card-board/80–98: composite materials.